

Zeitschrift:	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
Herausgeber:	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
Band:	16 (1945)
Heft:	8
Rubrik:	VSA Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

siger Produkte möglich sein. Ein Schritt in dieser Richtung wurde übrigens im Berichtsjahr getan durch die Schaffung einer Qualitätskontrolle für einheimisches Trockengemüse mit einer entsprechenden Kontrollmarke.

Mit der Qualitätsförderung hängt, besonders bei den Birnen, auch das Sortenproblem eng zusammen, denn nur geeignete Birnensorten ergeben ein einwandfreies Trockenprodukt. Zur Abklärung dieser Frage sollen deshalb im nächsten Herbst die bereits eingeleiteten Versuche weitergeführt werden.

Was das Dörren selbst anbelangt, hatten sich 1944 die Anstrengungen begreiflicherweise in erster Linie auf die Verwertung der Obstüberschüsse zu konzentrieren. Wie aus den Erhebungen bei den ca. 1000 Gemeinschaftsdörrereien und privaten Trocknereien der

ganzen Schweiz hervorgeht, wurden von diesen gegen 14 Millionen Kilo Obst (Grüngewicht) gedörrt, zur Hauptsache Birnen und Äpfel, daneben aber auch ansehnliche Mengen Zwetschgen und Kirschen. Von den Gemüseüberschüssen (ohne Kartoffeln) wurden nach den Meldungen ca. 3 400 000 kg zu Trockenprodukten verarbeitet. Dabei sind diejenigen Mengen Grünware, die z. B. in den Bauernhäusern und mit Haushaltungsapparaten gedörrt wurden, nicht inbegriffen. In Anbetracht der ungewissen Ernährungslage wird es nötig sein, der Trockenkonserverierung auch im kommenden Herbst volle Aufmerksamkeit zu schenken und durch das Dörren von Überschüssen Reserven für die obst- und gemüsearme Zeit anzulegen.

P. Z.



VSA Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

Präsident: Karl Bürki, Vorsteher des Burgerlichen Waisenhauses Bern, Tel. 412 56
Vizepräsident und Redaktor: Emil Gossauer, Regensdorferstr. 115, Zürich 10, Tel. 56 7584
Aktuar: A. Joss, Verwalter des Bürgerheims Wädenswil, Telefon 956941



Zahlungen: Postcheck III 4749 (Bern) - Kassier: A. Bircher, Direktor, Spiez, Tel. 56741

Einladung zur 100. Jahresversammlung des V.S.A. am 1./2. Oktober 1945 in Bern

Viel Wasser ist seit der 99. Jahresversammlung in Luzern die Reuß und die Aare hinuntergeflossen. Die Welt, welche damals noch unter den Schlägen des Krieges erzitterte, sucht heute mühsam den Weg zum Frieden. Auch unser Anstaltswesen hat bewegte Zeiten hinter sich. Noch gehen die Wogen hoch und die Angriffe in der Tagespresse dauern an. Es ist ganz natürlich, daß das Gute an unserer Sache in solchen Zeiten vielfach übersehen oder stark verkleinert wird. Wir dürfen aber hoffen, daß es sich auf die Dauer doch zeigen wird, daß das heute so geschmähte Anstaltswesen dank der Hingabe und Treue der meisten seiner Träger besser ist als sein gegenwärtiger Ruf.

Nachdem unsere bisherigen Tagungen sich mehr mit schwelbenden Problemen befassen, haben wir heute Anlaß, die 100. Jahresversammlung zu einer Festtagung auszugestalten. Bern! — Neuenburg mußte wegen Ueberfüllung der Hotels durch Amerikaner aufgegeben werden. Die Tagung soll zum Fest werden: 100 Jahre Armenerziehverein — SVERHA — VSA. Mit Subventionen — Ehrenwein vielleicht ausgenommen — dürfen wir leider nicht rechnen, deshalb wird die Festkarte etwas

teuer zu stehen kommen. Es ist aber vielerorts üblich, daß die Anstalt die persönlichen Auslagen für die Tagungen unseres Vereins übernimmt, was angesichts der Förderung, welche von den Vorträgen und Aussprachen mit Berufskollegen erwartet werden kann, richtig ist. Das werden sicher alle Anstaltskommissionen billigen. Darum: Erscheinet vollzählig! Das Berner Rathaus ist uns für die Vorträge zur Verfügung gestellt worden und die Hauptreferenten, Herr Bundesarchivar Rufer, Bern, und Herr alt Vorsteher Bührer, Zürich, garantieren für gehaltvolle Referate. Das genaue Programm erscheint in der Septembernummer des Fachblattes, die als Festnummer gedruckt wird.

Bern, 18. August 1945.

Für den Vorstand: K. Bürki, Präs.

Wir entbieten folgenden Mitgliedern unsere herzlichen Wünsche und Grüße:

Herr Jenal, Masans, am 4. Juli 60-jährig.
Herr Ernst-Walder, Zürich, am 8. Juli 70-jährig.
Herr E. Eckstein, Zürich, am 8. Sept. 60-jährig.
Herr Busenhart, Brüttelen, am 17. Sept. 60-jährig.
Frau Beck, a. Waisenmutter, Zweisimmen, am 28. Sept. 70-jährig.

E. G.

Dans votre établissement utilisez nos **formulaires de certificats!**

Ils sont pratiques, conviennent à toutes les catégories de personnel et facilitent la tâche de la direction.
Prix fr. 3.— les 20 expl. resp. fr. 4.50 les 30 expl.

Editions Franz F. Otth, Zurich 8, Enzenbühlstr. 66

VSA Zeugnisformulare
für Anstaltpersonal, sind praktisch
und eine Erleichterung für jede An-
staltsleitung. Preis Fr. 3.— pro 20
Expl. resp. Fr. 4.50 pro 30 Expl.

Richtlinien für die Anstellungsverhältnisse von
Fürsorgerinnen, Hausmütter und Gehilfinnen
schaffen Klarheit und vermeiden Missverständnisse. Preis Fr. 1.— pro 10
Expl. (für nur 1 Expl. sind 20 Rp. in Marken einzusenden)

Erhältlich beim FACHBLATT-VERLAG FRANZ F. OTTH, ZÜRICH 8, Enzenbühlstrasse 66, Telefon 24 34 42